

Cachan municipal

Le magazine
de la ville

MARS 2015

N°247



Dossier : **Cachanaises, la parole est à vous !**

Gomes



La 6^e station autolib' arrive!
Page 6

Aumercier



Dans les coulisses
du carnaval
Page 11

DR



M'Bar N'Diaye, espoir
pour les J.O
Page 23

Jean-Yves Le Bouillonec

Maire de Cachan

Député du Val-de-Marne

Vice-président de la Communauté

d'agglomération de Val de Bièvre

Reçoit tous les jours sur rendez-vous 01 49 69 69 62

LES ADJOINTS AU MAIRE

Hélène de Comarmond, 1^{ère} adjointe

Conseillère communautaire

Affaires générales - Finances - Personnel - Urbanisme

Reçoit le lundi de 9h à 12h

Jacques Foulon, 2^e adjoint

Conseiller communautaire

Développement économique - Emploi

Reçoit le jeudi de 9h à 12h

Edith Pescheux, 3^e adjointe

Conseillère communautaire

Habitat - Logement

Reçoit le jeudi de 14h à 17h

Samuel Besnard, 4^e adjoint

Développement durable - Cadre de vie et aménagement

paysager - Mobilités - Domanialité publique

Reçoit le vendredi de 14h à 17h

Sylvie Chevalier, 5^e adjointe

Solidarités sociales et familiales - Handicap

Personnes âgées - CCAS - CMS

Reçoit le vendredi de 9h à 12h

Thierry Crosnier, 6^e adjoint

Ecoles - Restauration scolaire - Activités périscolaires

et accueils de loisirs - Activités sportives

Reçoit le mardi de 14h à 17h

Juliette Papazian, 7^e adjointe

Médiation, Prévention, Sécurité et tranquillité publique

Police municipale

Reçoit le lundi de 14h à 17h

Camille Vielhescaze, 8^e adjoint

Jeunesse - Vie des quartiers - Vie citoyenne

Reçoit le vendredi de 14h à 17h

Claire Marti, 9^e adjointe

Cultures et patrimoine - Vie associative et bénévolat

Reçoit le mercredi de 14h à 17h

Hervé Willaime, 10^e adjoint

Enseignement secondaire et supérieur

Reçoit le mercredi de 9h à 12h

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DELEGUES

reçoivent le samedi de 9h à 12h

Pierre-Yves Robin

Modernisation de l'action publique - Cachan numérique

Caroline Carlier

Petite enfance

Bernard Tuprie

Commerces et animations commerciales - Artisanat

Tourisme - Cimetière et affaires funéraires

Marianne Jannot

Conseillère communautaire

Précarités - Santé publique

Joël Fraud

Développement durable - Transition énergétique

Christine Rescoussié

Relations et solidarités internationales - Comité des relations

internationales et des jumelages

Robert Orusco

Conseiller communautaire

Communication municipale

Sommaire

Retour sur Images

2-3

Hôtel de Ville

4-5

- Conseil municipal du 12 février
- Sécheresse de 2010 : reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle
- Grand Paris Express : actualités
- RER B : quai n°3 Denfert-Rochereau

Cadre de vie / Environnement

6-7

- Ces travaux qui améliorent votre quotidien
- Réservez votre composteur
- Autolib' : un succès grandissant

En Ville

8-12

- Terrisauté
- Les 50 ans du Centre Médico-Social
- Affaires civiles : le travail des agents derrière le guichet
- La préparation du carnaval dans les accueils de loisirs
- La brocante du 28 mars
- Prix littéraire de l'ENS
- Inscription aux Foulées cachanaises

Dossier

13-16

- Cachanaises, la parole est à vous !

À vos agendas !

17-19

- Fest-Noz

Culture

20-21

- *Voluminosité*, dimanche dansé
- Tremplin musical
- Passé-présent

Sports

22-23

- Club des nageurs
- Section badminton de l'Amicale laïque
- Coupe d'hiver du Shorei Ryu Karaté Do
- M'Bar N'Diaye : numéro mondial de taekwondo

Tribunes

24-25

Libre service

26-28

CACHAN MUNICIPAL EST RÉALISÉ AVEC L'AIDE DES DIFFÉRENTS SERVICES ET ASSOCIATIONS DE LA VILLE.

Directeur de la publication : Jean-Yves Le Bouillonec - Directrice de la rédaction : Magali Teixeira 01 49 69 69 65 - Rédactrice en chef : Pauline Charles-Brunner 01 49 69 80 32 - Rédaction : Julien Fell 01 49 69 69 99 - Iconographie : Pellicam 01 49 69 69 82 - A participé à ce numéro : E. Thevenet - Photos : Michel Aumercier, Olivier de Banes, Romain Gomes - Couverture : Cécile Petiot - Administration : Mairie, square de la Libération, BP 60600, 94231 Cachan Cedex. - Suivi des réclamations : Armelle Le Bars - Tél. : 01 49 69 69 81 - Site internet : www.ville-cachan.fr - E-mail : communication@ville-cachan.fr - Maquette, mise en page : Pellicam productions - Impression : IPR - Tirage : 16 000 exemplaires - Régie publicitaire : PLC - 31, rue de la Rochefoucauld 75009 Paris, Tél. : 01 45 26 08 30 - fax : 01 42 82 97 04

Si vous ne recevez pas Cachan municipal, merci de nous le signaler au 01 49 69 69 81

Les élections départementales auront lieu les 22 et 29 mars 2015.

Aussi, comme le veut la tradition relative à la communication durant les campagnes électorales, les espaces d'expression politique (tribunes des groupes et éditorial du Maire) sont suspendus jusqu'au mois de mars inclus.

1 Forum des métiers

Les 6 et 7 février derniers, les jeunes Cachanais se sont rendus nombreux au forum des métiers organisé par la Ville, la FCPE et leurs partenaires sur le campus de l'ENS. L'occasion, pour ces élèves de 3^e, de rencontrer la soixantaine de professionnels présents et de préciser leurs choix d'orientation.

de Banes



Aumercier



2 Vernissage du salon des amateurs

Les Cachanais ont eu le plaisir de découvrir les œuvres d'une vingtaine de plasticiens amateurs exposées durant une dizaine de jours dans les salons, tout juste rénovés, du château Raspail.

3 Remise des coffrets gourmands aux personnes âgées

Cette année, la Ville et le CCAS offraient un coffret gourmand aux personnes âgées de plus de 70 ans qui n'assistaient pas au banquet des seniors. Ils étaient plus de 300, le vendredi 7 février, à venir chercher leur cadeau.

Gomes



4 Vacances de février dans les accueils de loisirs

De nombreuses activités étaient organisées dans les accueils de loisirs de la ville pendant les vacances de février, pour le plus grand plaisir des petits Cachanais !



Gomes



Gomes



de Banes

5 Correspondances d'Erik Satie

Dans le cadre des commémorations du centenaire de la première guerre mondiale, le Liba Théâtre et le conservatoire proposaient, le 12 février dernier, une lecture musicale des correspondances d'Erik Satie.



Gomes

6 Prévention routière pour les seniors

Le 4 février dernier, les seniors ont eu l'occasion de tester leur connaissance du code de la route au cinéma La Pléiade. Ce stage de mise à niveau, organisé conjointement par le pôle seniors et le service prévention de la Ville, permet aux personnes âgées de s'interroger sur leurs capacités pour continuer à conduire en toute sécurité.

7 Le club subaquatique a 40 ans

Le club subaquatique de Cachan a célébré ses 40 ans au mois de février. Quatre décennies d'exploration, d'émerveillement et de convivialité célébrées en présence du Député-Maire Jean-Yves Le Bouillonnet, de sa présidente Jocelyne Westermann et des membres du club.



Aumercier



Conseil municipal du 12 février 2015

Les principaux points abordés :

Débat d'orientation budgétaire

Dans un contexte contraint pour les finances locales, le budget 2015 de la Ville entend poursuivre la réalisation d'une politique municipale solidaire et dynamique, privilégiant la qualité des services à la population et les aménagements. Cinq orientations sont définies :

- **la solidarité au quotidien** : maintien du lien social par, notamment, des subventions destinées à l'AGAESC et aux associations, une politique active d'actions sociales et de santé au profit de tous les publics (petite enfance, famille, seniors...), la poursuite de la gratuité des ateliers périscolaires ;
- **le cadre de vie** : poursuite du partenariat avec Autolib', attention particulière portée aux espaces verts alliant une gestion plus économe en eau et la plus naturelle possible ;
- **l'aménagement urbain** : plusieurs acquisitions dans des quartiers stratégiques seront réalisées afin de constituer des réserves foncières pour l'aménagement futur de la Ville, en conformité avec le PADD et le PLU.
- **les équipements publics** : réhabilitation de l'hôtel de Ville, rénovation du stade Dumotel, création de locaux pour le service Propreté urbaine et espaces verts, rénovation du château et du parc Raspail ;
- **une ville durable et numérique** : poursuite de l'engagement lancé il y a 3 ans en faveur des technologies de l'information et de la communication afin de faciliter la vie des Cachanais, avec notamment la poursuite de l'e-éducation (installation de tableaux numériques et de la fibre optique à l'école Belle-Image) et le développement de nouveaux services utiles et pratiques pour les administrés, en optimisant la gestion interne des services.

Sur le plan fiscal, il est prévu de ne pas augmenter les impôts, pour la 10^e année consécutive.

Le conseil municipal **prend acte** du débat d'orientation budgétaire au cours duquel les différents groupes se sont exprimés en soutien ou en contestation des orientations proposées.

Schéma d'aménagement et de gestion des eaux de la Bièvre

Le Schéma d'Aménagement et de Gestion de l'Eau (SAGE) vise à assurer l'équilibre entre la protection de l'eau et des milieux aquatiques, et les activités économiques à l'échelle d'un territoire où des enjeux communs sont partagés.

Le SAGE va permettre de fixer des objectifs de qualité à atteindre dans des délais donnés, de répartir l'eau entre différentes catégories d'usage, d'identifier et de protéger les milieux aquatiques sensibles, de définir des actions de protection contre les inondations de la rivière et les débordements de réseaux, d'identifier les priorités et les maîtres d'ouvrage,

d'évaluer les moyens économiques et financiers nécessaires. Le Conseil municipal émet, **à l'unanimité**, un avis favorable sur le projet du SAGE.

Regroupement des services Espaces verts

Un regroupement des services Espaces verts est envisagé à proximité des serres municipales, libérant les locaux actuels et vétustes du 27 rue Guichard. Préalablement à la construction de locaux adaptés pour accueillir le service des Espaces verts, il est nécessaire de déconstruire quatre bâtiments situés sur la parcelle du 58 rue des Vignes, dont la Ville est propriétaire. Le Conseil municipal habilite, **à l'unanimité**, M. le Maire à déposer un permis de démolir.

Futurs locaux du service Propreté urbaine

La Ville a acquis une partie d'un bâtiment industriel situé au 42 bis rue des Saussaies. Le projet prévoit l'aménagement de locaux pour le personnel, la remise du matériel ainsi que le stationnement des véhicules du service Propreté urbaine. Le Conseil municipal habilite, **à l'unanimité**, M. le Maire à déposer un permis de construire.

Les autres décisions

Le Conseil municipal :

- Approuve **à l'unanimité** la convention de mise à disposition des services d'entretien technique ménager, d'astreinte et de collecte des déchets et propreté entre la Ville et la CAVB, jusqu'au 31 décembre 2018 ;
- Décide **à l'unanimité** la cession d'un pavillon sis au 30 avenue des Lumières ;
- Approuve **à l'unanimité** la convention du groupement de commandes entre la Ville et le CCAS ;
- Approuve **à l'unanimité** la convention de réservation de logements situés au 26/32 rue Camille Desmoulins avec la société HLM Vilogia ;
- Approuve **à l'unanimité** la création d'un Lieu Accueil Enfants Parents et adopte son règlement ;
- Approuve **à l'unanimité** la convention d'objectif et de financement présentées par la CAF et établie pour le Lieu Accueil Enfants Parents ;
- Approuve **à l'unanimité** la convention d'objectifs et de financement « aide spécifique rythmes scolaires » entre la CAF et la Ville, pour la période du 1^{er} septembre 2014 au 31 décembre 2017 ;
- Approuve **à l'unanimité** la demande de subvention faite auprès de la Fédération Française de Football pour la réfection du stade Dumotel.

Sécheresse de 2010 : reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle

Après plusieurs années de mobilisation, la Ville vient d'obtenir, par un jugement en date du 13 février 2015, la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle concernant l'épisode de sécheresse qui a frappé la commune en 2010. Un premier refus avait été opposé par l'Etat à la demande la Ville en 2011. Le tribunal administratif de Melun a décidé d'annuler l'arrêté interministériel du 18 août 2011, refusant à la commune de Cachan la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle.

Le tribunal administratif de Melun considère, en effet, que l'arrêté notifié à la commune en 2011, refusant la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle, était insuffisamment motivé. Le recueil des données météorologiques ainsi que la situation particulière de la commune n'avaient pas été correctement évalués par les services de l'Etat. La Ville se félicite de cette décision. Un courrier est adressé à tous les riverains concernés.

Grand Paris : l'humain au cœur des acquisitions



Pour mener à bien le projet du Grand Paris Express, la Société du Grand Paris doit acquérir environ 6000 parcelles foncières en surface et en tréfonds. Derrière ces parcelles, il y a des propriétaires publics mais aussi privés qu'il faut accompagner dans cette étape difficile.

société 4 vents



Quartier de la future gare du Grand Paris Express à Cachan

LE GRAND PARIS EXPRESS DÉCLARÉ D'UTILITÉ PUBLIQUE !

Le 26 décembre 2014, le projet du Grand Paris Express a été déclaré d'utilité publique par un décret publié au Journal officiel. La déclaration d'utilité publique fait suite à l'enquête publique qui s'est déroulée du 7 octobre au 18 novembre 2013.

La SGP doit acquérir pour la ligne 15 Sud, 300 parcelles en surface, soit près de 33 hectares, et 1800 parcelles en tréfonds. L'acquisition de parcelles sur le domaine privé est donc inévitable.

La SGP contacte les propriétaires et négocie avec eux l'achat des terrains au prix du marché et sous le contrôle de France domaine (service de la direction générale des finances publiques). En plus de l'indemnisation, la SGP propose un accompagnement personnalisé pour faciliter ce moment difficile de la vie des familles. Des commerçants, des artisans et des entreprises peuvent également être

concernés. Dans tous les cas de figure, en plus de la dimension humaine, entre en jeu une dimension économique.

A Cachan, comme dans toutes les villes du tracé, la SGP doit acquérir des parcelles. Elle est déjà propriétaire de celle de l'ancien marché Carnot et les négociations sont en cours concernant la parcelle communale du 21 avenue Carnot. La SGP s'est déjà rapprochée des propriétaires de l'hôtel Kyriad et des propriétaires des pavillons des 8, 10 et 12 rue de la Coopérative. La Ville porte une attention toute particulière aux Cachanais concernés. Le Député-Maire s'est engagé à recevoir chacun d'entre

eux afin d'évoquer leur situation. La Ville les accompagnera à chacune des étapes du processus en leur apportant écoute, soutien et bienveillance.

L'ensemble des parcelles devront être acquises dans le courant de l'année. Les travaux de démolition en vue de la déviation des réseaux débiteront, en effet, d'ici fin 2015. ■

i Infos : Maison du projet - 31 rue Carnot
mercredi de 14h à 19h, jeudi de 16h à 19h
et samedi de 9h à 13h.

Quai n°3 à Denfert-Rochereau : une solution en cas de perturbations

Depuis fin décembre 2014, le quai n°3 de la gare Denfert-Rochereau est opérationnel. Ce quai permet aux voyageurs en provenance du sud d'accéder au pôle de correspondance de Denfert-Rochereau en cas de perturbations. Auparavant lorsqu'un train bloquait les circulations à l'entrée de Paris, certains RER en provenance de Saint-Rémy et de Robinson devenaient terminus à Laplace ou Cité universitaire, gares qui disposent de voies de retournement. Les voyageurs n'avaient alors d'autres solutions que d'attendre la reprise du trafic. À présent, des terminus pourront être organisés à Denfert-Rochereau, permettant aux voyageurs d'accéder à d'autres transports en cas de difficultés sur la ligne (métro, bus, vélib...). ■



Quai n°3 de la station Denfert-Rochereau

RATP



Ces travaux qui améliorent notre quotidien...

Nombre de travaux sont en cours ou à venir : votre magazine vous informe.

Avenue de la Division Leclerc

Depuis mi-février, le Conseil général a commencé les travaux de voirie du premier tronçon de l'avenue de la Division Leclerc entre la rue Albert Camus et la rue Marc Sanguier.

Jusqu'à mi-avril, les équipes du Conseil général travaillent à la modification du profil de chaussée, à la reprise des bordures et au renouvellement de l'éclairage et des feux tricolores sur ce tronçon avant de poursuivre les travaux au carrefour de l'Europe au printemps.

Gomes



Travaux RATP Arcueil-Cachan

Les travaux menés par la RATP au niveau de l'accès à la gare Arcueil-Cachan, en direction de Paris, se poursuivent afin de créer un espace d'accueil protégé des intempéries, une nouvelle signalétique et des écrans d'information dynamique permettant de connaître en temps réel les horaires de passage des prochains RER.

Du 23 au 30 mars, l'escalator et l'ascenseur seront fermés entre 9h30 et 15h30. À partir du 30 mars, seul l'escalator sera inaccessible entre 9h30 et 15h30.

Gomes



Théâtre de Cachan-Jacques Carat

Les fondations de la nouvelle salle du théâtre sont désormais achevées, la dalle de sol a été coulée, permettant l'installation des banches, ou parois amovibles, afin de couler le béton pour la réalisation des murs du théâtre.

Cette opération va se dérouler jusqu'en avril et sera suivie de l'installation de poutres, pour la réalisation de l'enveloppe extérieure du théâtre.

Gomes



Gomes

LA 6^E STATION AUTOLIB' ARRIVE



D'ici mi-avril, la Ville de Cachan accueillera sa 6^e station Autolib', à l'angle de l'avenue Louis Georgeon et de la rue François

Delage. Idéalement située à la limite du centre-ville et du Coteau, en face du Théâtre de Cachan-Jacques Carat et à deux pas des commerces, la station disposera de 6 *bluecars* qui viendront renforcer l'offre de la station Camille Desmoulins. Les travaux débuteront en mars, pour une durée d'environ 6 semaines.

Réservez votre composteur !

La Communauté d'Agglomération du Val de Bièvre poursuit son « opération compostage » pour jardiner plus vert, réduire et recycler ses déchets ménagers.

Savez-vous que près de 40% de nos déchets (20% des déchets de cuisine et 20% des déchets de jardin) sont biodégradables? Le compost est un écosystème à part entière, où toute une chaîne de micro-organismes (bactéries, champignons, vers de terre...) décompose les déchets mécaniquement et chimiquement. Dans les jardins, il permet de compenser la perte d'humus et d'améliorer la fertilité du sol. Il est nécessaire d'incorporer régulièrement du compost à la terre pour le potager, les fleurs, les arbres ou la pelouse.

Un geste écologique très complet

Le compostage permet de valoriser les déchets et de limiter le volume des déchets ménagers à incinérer et ainsi les rejets de CO₂ liés au transport. Il diminue la quantité d'eau présente dans les déchets incinérables (les déchets à composter étant les plus humides) et donc la pollution de l'eau. Il permet également de diminuer l'apport d'engrais chimique dans son jardin.

Deux modèles de composteurs au choix

Composteurs en bois de 400 ou 570 litres. Les composteurs sont fournis avec un bio seau pour faciliter le transfert des déchets de



DR

cuisine vers le composteur. Ils sont vendus au prix de 13,30 € pour le premier modèle et de 14,66 € pour le second.

Pour réserver votre composteur (avant le 25 mars impérativement):

Maison de l'environnement du Val de

Bièvre au 01 41 24 32 17 ou par mail : animateurs@agglo-valdebievre.fr en précisant : Nom, prénom, adresse complète, modèle choisi, téléphone. Une formation à la pratique du compostage vous sera proposée. ■

Autolib', un succès grandissant

Gomes



En trois ans, Autolib' ne cesse de gagner en popularité auprès des Cachanais. Vous êtes de plus en plus nombreux à utiliser ce service public de mise à disposition de véhicules électriques pour les déplacements à l'extérieur de Cachan mais également au sein du territoire communal. En 2013, 16% des trajets se font dans Cachan. L'année 2014 présente des chiffres très positifs attestant de la popularité de ce service qui modifie les comportements des Cachanais. Le nombre de départs et d'arrivées à Cachan, toutes stations confondues, s'est fortement accru entre 2013 et 2014 (respectivement +46% et +40%) passant de 9511 départs à 13 898 et de 9937 arrivées à 14 006. Les données de janvier 2015 confirment cette tendance avec des chiffres plus importants que ceux de janvier 2014 : 1543 départs contre 854 soit +80% et 1567 arrivées contre 880 soit +78%.

De même, le nombre d'abonnements vendus, toutes formules confondues, a presque été multiplié par trois en un an : 886 abon-

nements vendus en 2014 contre 353 en 2013. La majorité de ces abonnements sont annuels (827 en 2014), ce qui montre bien que l'utilisation d'Autolib' est entrée dans le quotidien des Cachanais.

La Ville a elle aussi adopté Autolib' en souscrivant un forfait partagé. L'objectif : favoriser les déplacements écologiques des agents dans le cadre de leurs activités.

La demande et l'utilisation d'Autolib' est importante et justifie donc l'installation prochaine d'une 6^e station entre le centre-ville et le Coteau (*lire page 6*).



TerriS@nté, le numérique au service de la santé

Améliorer la santé de la population et développer l'économie numérique, tels sont les objectifs d'un projet novateur, TerriS@nté, pour lequel 20 millions d'euros viennent d'être alloués à l'ARS d'Ile-de-France. Cette initiative a été retenue parmi 18 autres présentées à l'appel à projets national « Territoire de soins numériques » publié en décembre 2013.

L'ambition d'innovation

TerriS@nté s'étend du nord-ouest du Val-de-Marne à l'ouest du 13^e arrondissement de Paris. Ce territoire couvre une population urbaine dense (370 000 habitants), une offre de soins importante et diversifiée, mais des indicateurs sanitaires et sociaux défavorables.

L'objectif principal est d'améliorer la collaboration entre les acteurs du soin, grâce au déploiement de services numériques qui facilitent le travail des professionnels, l'accès aux soins des patients et l'amélioration de la prévention et de la qualité du suivi des malades.

TerriS@nté porte aussi l'ambition d'injecter de l'innovation dans les organisations de soins et médico-sociales grâce aux apports du numérique, dans un souci de réduction des inégalités de santé.

Un projet global

TerriS@nté proposera cinq bouquets de services numériques :

- Un portail grand public d'information en santé : où se soigner selon sa pathologie, les délais de rendez-vous, les temps d'attente aux urgences...

- Un compte patient : informations contextualisées, vaccinations, plan personnalisé de soins...
- Une offre de services collaboratifs pour les professionnels : dossier de coordination de prise en charge d'un patient, partagé par tous les intervenants ;
- Une offre de formation en ligne pour les professionnels et les patients ;
- Des outils d'exploitation des données qui seront anonymisées pour la recherche, la veille sanitaire et le pilotage de l'offre de soins.

Un projet fédérateur

L'ARS est le pilote du projet pour lequel s'engagent les professionnels de la santé, l'Etat et les collectivités. Les principaux établissements de santé du territoire, les structures médico-sociales, les centres municipaux de santé et les réseaux de santé, les associations de patients, les professionnels libéraux et les partenaires de la filière économique e-santé seront mobilisés.

À leurs côtés, les villes, la Vallée scientifique de la Bièvre, le Conseil général du 94, le Conseil régional, la Préfecture de Paris et

d'IDE, l'Assurance maladie et la Préfecture du 94 sont présents.

L'objectif est de déployer un maximum de services avant la fin 2017. ■

5 BOUQUETS DE SERVICES NUMÉRIQUES



DR

\\ EN BREF ...



rendre à l'hôpital Paul Brousse à Villejuif, où un centre de collecte fixe est ouvert les lundis, mardis et jeudis. Votre don est d'autant plus important que les réserves en sang sont en baisse depuis le début de l'année. Les dons de sang permettent de soigner chaque année un million de malades atteints notamment de maladies du sang, de cancers ou souffrant d'hémorragie.

En donnant, vous sauvez des vies.

Infos : www.dondusang.net.

Collecte de sang, il y a urgence !

Le 13 décembre dernier, une collecte de sang était organisée par l'EFS à l'Hôtel de Ville. 95 volontaires se sont présentés, dont 4 nouveaux donneurs.

La prochaine collecte se déroulera le samedi 11 avril de 9h à 14h, à la grange Gallieni.

Vous pouvez également vous

Diabète : faites-vous dépister

Le diabète se caractérise par un taux de sucre dans le sang trop important, une hyperglycémie. Non dépisté ou mal contrôlé, le diabète peut provoquer de graves problèmes de santé. Lorsque le taux de glycémie dépasse les 1,26g/l de sang, on considère qu'il y a diabète.

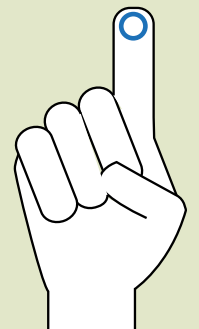
Le Lions club de Cachan, en partenariat avec le CMS de Cachan, organise **une matinée de dépistage gratuit le samedi 28 mars de 9h à 13h, place du marché Carnot.**

Une équipe médicale réalisera des tests de glycémie rapides en piquant l'extrémité d'un des doigts de la main, afin de recueillir une goutte de sang qui sera déposée sur une bandelette insérée ensuite dans un lecteur de glycémie. L'analyse de cette goutte de sang permettra de connaître le taux de glycémie, nécessaire au dépistage du diabète.

En France, 700 000 personnes seraient

diabétiques sans le savoir.

Le 28 mars, vous saurez !



CMS : 50 ans de soins

En décidant la création d'un Centre Médico-Social (CMS), il y a 50 ans, la Municipalité faisait, à l'époque, le choix d'allier offre de soins de qualité et de proximité pour la santé des Cachanais. 50 ans plus tard, l'ambition reste la même.

de Banes



Une offre de soins de qualité

«Il était nécessaire que Cachan compte parmi ses réalisations un CMS permettant à tous de surveiller ou de soigner leur santé en bénéficiant d'un régime souple, et en trouvant, sans déplacements inutiles, toutes les compétences et les soins attentifs groupés sous un même toit», déclarait Georges Grün, Adjoint au Maire.

Georges Grün, porteur du projet aux côtés de Jacques Carat et qui donna son nom au CMS, résumait, dans le bulletin municipal

de décembre 1963, la vocation, encore de mise aujourd'hui, du CMS. Il propose une offre de soins médicaux et paramédicaux de qualité répondant à toutes les exigences demandées.

Au quotidien, le CMS dispense, sur rendez-vous, des consultations en médecine générale et spécialisée, un service d'imagerie médicale, de soins dentaires et de soins infirmiers. Une vingtaine de professionnels médicaux et paramédicaux accueille ainsi les patients, résidant ou non à Cachan,

quelles que soient leurs conditions de ressources. Le CMS pratique le tiers-payant, les patients n'ont ainsi qu'à régler le ticket modérateur. Un grand nombre de patients sont suivis par les médecins généralistes du CMS alors déclarés comme médecin traitant. Les consultations des spécialistes présentent l'avantage de la proximité, évitant le recours aux hôpitaux chaque fois que c'est possible. Un endocrinologue vient de rejoindre l'équipe médicale et le CMS va prochainement renforcer les plages de consultation pour l'orthodontie.

À l'heure où un grand nombre de personnes se prive de soins médicaux pour des questions financières, l'engagement du CMS et de la Ville pour la santé est d'autant plus important.

Un service de prévention

Par délégation du Ministère de la santé, le CMS organise un mardi par mois, des vaccinations gratuites pour les enfants de plus de 6 ans et les adultes. Il propose aussi des dépistages gratuits de la tuberculose et participe à la prévention du sida en organisant des actions de sensibilisation. Des actions de prévention sont également menées dans le domaine buccodentaire, pour les enfants dès la grande section de maternelle. ■

Marianne Dronne, médecin généraliste et coordinatrice du CMS

de Banes



«Après avoir exercé pendant 15 ans en tant que médecin généraliste, j'ai travaillé pendant 14 ans dans des centres de protection maternelle et infantile (PMI) pour le Conseil général du Val-de-Marne. J'ai vécu de très belles années au bénéfice de la santé des tout-petits. J'ai beaucoup appris à travers la dimension médico-psycho sociale de cette mission.

Cachan faisait partie du territoire où j'exerçais. C'est ainsi que j'ai appris, il y a un an, que la Ville cherchait un nouveau médecin pour assurer la coordination des activités du CMS. J'ai vu là l'occasion de re-diversifier mes activités au sein d'un équipement public ancré dans un territoire, au service de tous. Depuis mon arrivée, je constate tous les jours les avantages qu'offre le CMS aux patients et je suis ravie de participer à cette aventure. »

Le CMS en chiffres

- **3** médecins généralistes ;
- **9** spécialités : cardiologie, dermatologie, gynécologie, ophtalmologie, ORL, phlébologie-doppler-pathologie vasculaire, rhumatologie, kinésithérapie, endocrinologie ;
- **1** service d'imagerie médicale ;
- **1** service dentaire ;
- **1** service infirmier ;
- **21 460** actes en 2014 ;
- **7 194** patients en 2014 ;
- **21 %** des patients de médecine ont leur médecin traitant au CMS ;
- **272** vaccinations gratuites en 2014.





Affaires civiles, le travail des agents derrière le guichet

Au service des affaires civiles de la Mairie, la qualité de l'accueil des usagers est une priorité. Mais il faut savoir qu'une fois les portes closes, un travail très important est réalisé en interne.

Les affaires civiles, c'est un service particulier à la Mairie. Il est à la fois placé sous l'autorité du Maire, du Préfet (pour l'instruction et la délivrance des cartes d'identité et des passeports) et du Procureur de la République (délivrance des livrets de famille, actes de naissance, de décès, etc.). L'accueil des usagers est assuré pour toutes les formalités que sont le passeport, la carte d'identité, l'attestation d'accueil, d'hébergement, la légalisation de signature ou encore le recensement citoyen. Certains rendez-vous plus confidentiels, comme la préparation d'un dossier de mariage, se font dans les bureaux, avec un officier d'état-civil. Le service assure également la tenue des registres de naissance, de mariage et de décès pour tous les Cachanais. Les agents des affaires civiles sont par ailleurs en charge de la préparation de toutes les élections avec notamment la mise à jour des listes électorales et l'organisation des bureaux de vote.

Ainsi, près de 50% du travail des agents du service est réalisé en dehors de l'accueil des usagers. À l'heure du numérique, nous sommes plus nombreux à réaliser nos démarches administratives en ligne. Avec «Cachan numérique», le développement de l'e-administration au service des citoyens permettra de simplifier et de moderniser la réalisation de ces formalités. Mais pour les agents de la Ville, le traitement des dossiers, en interne, est d'autant plus important.



Gomes

Horaires d'ouverture du service:

La Ville a fait le choix de permettre aux Cachanais de réaliser leurs démarches administratives en Mairie tous les jours de la semaine, le samedi matin et le mardi et le jeudi jusqu'à 19h.

Du lundi au vendredi : de 8h15 à 12h et de 13h30 à 17h15.

Fermeture le jeudi matin de 8h15 à 12h.
Permanences le mardi et le jeudi jusqu'à 19h. Le samedi : de 8h45 à 12h30. ■

i Renseignements
www.service-public.fr
01 49 69 69 30 / 31

ELECTIONS DÉPARTEMENTALES : 22 ET 29 MARS PENSEZ AU VOTE PAR PROCURATION !

Les élections départementales auront lieu les 22 et 29 mars prochains. Si vous pensez être absent à l'une de ces dates, le vote par procuration permet de vous faire représenter par un électeur de votre choix. La personne qui votera pour vous, le mandataire, doit répondre à deux conditions : être inscrit dans la même commune que son mandant (vous-même) et ne pas avoir reçu d'autre procuration en France. La démarche est simple et la procuration s'établit rapidement en ligne sur le site servicepublic.fr. Une fois le formulaire rempli, il faut le déposer, muni d'une pièce d'identité, au commissariat du Kremlin-Bicêtre ou au Tribunal d'instance de Villejuif, qui transmet la procuration aux services de la Ville.

Le jour du scrutin, le mandataire se rend au bureau de vote du mandant, muni de sa propre pièce d'identité, et vote comme tout autre électeur. Pour toute question, toutes les informations sont à retrouver sur le portail de l'administration française. Vous pouvez aussi contacter le service État civil au 01 49 69 69 30/31.



DR



Dans les coulisses du carnaval : les enfants à l'œuvre !

Grand moment de fête et de convivialité, le carnaval est toujours très attendu par les jeunes Cachanais. Dès le mois de janvier, ils préparent, en toute discrétion, la journée du 11 avril.



Aumercier

Le carnaval 2015 est placé sous le signe de l'expression artistique, laissant libre cours à toutes les formes d'interprétation. Dans chaque accueil de loisirs, l'équipe d'animation a choisi de décliner cette thématique en travaillant avec les enfants sur la peinture, les arts du cirque, la musique, la sculpture, le *pop art*, la danse ou encore les arts martiaux.

La confection des déguisements et la décoration des trois chars, qui seront à nouveau tirés par des chevaux, demandent

du temps et démarre plusieurs semaines avant l'évènement. Nos petits artistes se mettent à l'ouvrage dès le mois de janvier, durant les accueils de loisirs du mercredi, pendant les vacances de février et le soir après l'école. Encadrés par les animateurs, ils réalisent des travaux artistiques et manuels pour faire du carnaval 2015 une grande réussite.

L'accueil de loisirs Carnot travaille à la réalisation d'un «mur d'expression» qui sera monté sur un char. Pour les enfants

accueillis à La Plaine, le programme d'activités est en grande partie consacré au thème du cinéma.

À Belle Image, la fabrication de sculptures et la confection d'accessoires et décors autour de la musique étaient au programme des vacances d'hiver, tandis que l'accueil de loisirs Coteau élémentaire s'est entraîné à la présentation d'une chorégraphie sur le mode du flashmob.

Lever de rideau le 11 avril ! ■

Brocante du 28 mars

Amateurs de bonnes affaires, ne manquez pas la traditionnelle brocante du centre-ville le 28 mars prochain. Une centaine d'exposants, parmi lesquels des professionnels, seront présents toute la journée rue Guichard, Place Jacques Carat et dans quelques rues adjacentes. En ce début de printemps, c'est l'occasion d'une balade en famille ou entre amis pour chiner bouquins, jouets, vaisselle, objets de décoration et autres curiosités.

**Renseignements : France braderie
au 01 43 24 53 65 - www.francebraderie.com**



Aumercier



Le Miel, coup de cœur de l'ENS

Le 17 mars prochain, un jury composé d'étudiants représentant l'ensemble des disciplines enseignées à l'ENS décernera le prix littéraire de l'école à Slobodan Despot pour son roman, *Le Miel*.

Le prix littéraire de l'ENS a pour objectif de récompenser un premier roman francophone, publié dans le courant de l'année précédente. Le jury constitué sur la base du volontariat est composé de quinze étudiants parmi les 1500 élèves de l'école. Ils se sont plongés dans la lecture des quinze œuvres en compétition. Enthousiasmés par l'œuvre d'un écrivain suisse d'origine serbe, Slobodan Despot, ils lui remettent le prix littéraire de l'ENS le 17 mars prochain.

Le Miel est un conte mélancolique, à la fois tendre et subtil, qui raconte les intermittences de l'âme slave dans les vestiges de l'ancienne Yougoslavie. Le jury a été séduit par l'écriture sobre et élégante de l'auteur. Le miel est ici la métaphore de l'amour, au cœur de l'existence de deux personnages : Nikola K., instituteur à la retraite, qui s'occupe de ses ruches dans les montagnes de la Krajina de Knin, et Vera, l'herboriste qui a besoin de ce nectar pour élaborer ses potions miraculeuses. Elle a peut-être trouvé là, le remède qui permet d'apaiser les maux et les douleurs des hommes, quelle que soit leur religion ou leur origine.

Après les tourments de la guerre, *Le Miel* fait partie de ces récits qui font vivre l'espoir d'une humanité débarrassée de ses rancœurs. Les membres du jury sont



Gallimard

Slobodan Despot, lauréat pour son roman *Le Miel*.

tombés sous le charme de personnages simples et d'une écriture humble qui ne s'engouffre jamais dans le pathos. Comme chaque année, la Ville, partenaire du projet, offrira en récompense du prix l'œuvre d'un artiste plasticien cachanais.

Le Miel de Slobodan Despot est publié chez Gallimard. En vente à la librairie Chroniques, 10 rue Guichard. Le roman lauréat et l'ensemble de la sélection sont également disponibles dans les bibliothèques municipales. ■

\\ EN BREF ...

Bourse aux vêtements

Cachan bénévolat, en partenariat avec de nombreuses associations cachanaises et les centres socioculturels, organise la semaine solidaire de la Bourse aux vêtements (printemps/été) du lundi 13 au vendredi 17 avril. Vous pouvez venir déposer vos vêtements le 13 avril uniquement : un seul dépôt par famille, 10 vêtements pour les adultes et 20 vêtements pour les enfants jusqu'à 12 ans. Si vous souhaitez participer en tant que bénévole, prenez contact avec Cachan bénévolat, de préférence par mail. Une réunion d'accueil et d'information aura lieu le vendredi 10 avril après-midi, dans la salle des réunions (patio de la Mairie).
Informations : cachanbenevolat@gmail.com - 01 45 47 04 95

La gendarmerie recrute

Accessibles à tous dès l'âge de 17 ans, avec ou sans diplôme, près de 10 000 postes sont à pourvoir chaque année. La gendarmerie offre une diversité de spécialités et de nombreuses perspectives de carrière. Parmi les conditions de recrutement : être de nationalité française, disposer de bonnes conditions physiques et avoir effectué la Journée d'Appel de Préparation à la Défense.

Plus d'infos : www.lagendarmerierecrute.fr



Aumercier

Inscription aux Foulées cachanaises

Amateurs de course à pied, la 16^e édition des Foulées cachanaises aura lieu le 10 mai prochain. Le départ sera donné, comme chaque année, en centre-ville, à 9h15 pour le parcours de 5km et à 10h pour les 10km. Si vous souhaitez y participer, vous pouvez dès à présent vous inscrire sur le site [top chrono](http://topchrono.biz) :

www.topchrono.biz

Renseignements : 01 49 69 61 00

Cachanaises, la parole est à vous !



Leurs parcours sont aussi bien exceptionnels qu'ordinaires. Ce sont des histoires de femmes d'aujourd'hui. Depuis 1910, date de la création de la Journée internationale des droits des femmes, l'évolution de leur rôle dans la société est remarquable. Mais, chaque année, le 8 mars est l'occasion de souligner, combien le chemin à parcourir est encore long pour une égalité réelle.

À Cachan, au mois de mars, la parole est aux femmes.

Les Cachanaises sont admirables !

Elles sont artiste, sportive, retraitée, chef d'entreprise, directrice générale d'une grande école
droits des femmes, nous avons rencontré six femmes qui font bouger la ville. Elles se raconter

de Banes



Marie-Thérèse Grisenti, violoncelliste

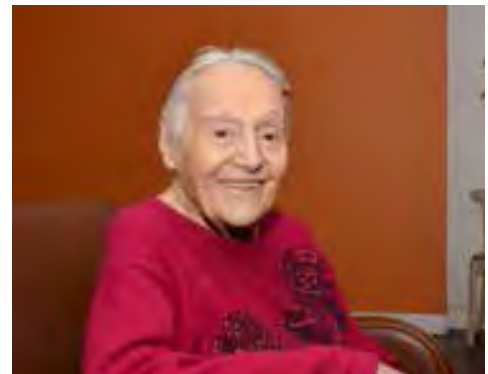
«Longtemps, il était mal vu pour une femme de jouer du violoncelle, cet instrument que l'on tient «de façon disgracieuse entre ses jambes». Lise Cristiani, une des premières violoncellistes à se produire publiquement, était française. Elle a eu, dans les années 1850, une carrière aussi courte que brillante, entre l'Europe et la Sibérie. Admirative, j'écris un spectacle en musique qui raconte sa vie. J'enseigne au conservatoire de Cachan. Je suis convaincue que la musique est source d'épanouissement ! J'apprends à mes élèves à manier ce langage, vecteur d'émotions et précieux outil de découverte de l'autre et de soi-même. Durant mes années d'études au Conservatoire de Moscou, perle de la musique classique, l'ambiance était réjouissante, dans un pays pourtant violemment tourmenté. Plus récemment, le compositeur Alireza Mashayekhi m'a dédié une œuvre pour violoncelle et instruments persans que nous avons créé ensemble, en Iran. J'ai joué, entièrement voilée, et par le biais de l'expression musicale, je pense avoir donné du courage, une sensation de liberté intérieure aux femmes présentes. En France, beaucoup de chemin a été parcouru en faveur du droit des femmes. Mais quand on naît femme, on a le devoir d'œuvrer pour préserver cet héritage et chérir la liberté sous toutes ses formes.»

Denise Durand, résidente à la RPA

«Je suis née en 1920 dans une famille protestante. Contrairement à beaucoup de femmes de ma génération qui étaient femmes au foyer, j'ai passé toute ma vie à beaucoup travailler. Dès 14 ans, j'ai arrêté l'école pour apprendre la coiffure avec ma mère, qui tenait un salon à Nice. Les magazines avec les stars américaines de l'époque me faisaient rêver.

J'ai pris quelques cours de théâtre au Conservatoire et j'ai tenté ma chance dans le milieu du cinéma à Paris. Mais sans trop de succès. À 28 ans, je suis tombée enceinte. J'étais une mère célibataire, ce qui était très mal vu. J'ai accepté un mariage de raison avec un voisin commerçant. Je n'ai jamais été vraiment heureuse avec lui.

Alors je suis revenue à ma première passion, la coiffure. J'étais douée pour ce métier, mes clientes étaient toujours satisfaites et j'ai réussi à ouvrir mon propre salon à Paris, vers Saint-Germain des Prés. Aujourd'hui, les femmes peuvent choisir le moment où elles ont des enfants. Souvent, elles attendent d'avoir une vie professionnelle établie. Je trouve que c'est une grande avancée pour le droit des femmes. Il y a quelques années, j'ai pu retenter ma chance dans le cinéma. À 90 ans, on m'a choisie pour être figurante dans le film *La Délicatesse*. Quelle chance, ça m'a bien fait rire !»



de Banes

Valérie Ankaoua, chef d'entreprise

de Banes



«Je tiens le magasin de chaussures Ryval en centre-ville depuis près de 25 ans. Très jeune, je savais ce que je voulais faire dans la vie : avoir ma boutique de chaussures à Cachan. J'aime beaucoup ma ville, j'y suis née et je m'y sens vraiment bien. Le cadre de vie est agréable, il y a de la mixité et les gens se parlent, ils sont accueillants, ouverts d'esprit.

On ne trouve pas cette ambiance partout et c'est important quand on est commerçant. J'ai d'ailleurs ouvert il y a quelques années une autre boutique en région parisienne mais je m'y rends très peu. Je préfère être à Cachan. Les clients me connaissent bien, on a grandi ensemble en quelque sorte.

Je me suis donnée les moyens de réaliser mon rêve d'enfant. Il est vrai que ce n'est pas toujours évident de concilier une ambition de chef d'entreprise avec la vie familiale. Je travaille beaucoup, six jours par semaine, y compris le samedi. Il faut pouvoir compter sur une équipe solide. Mais, comme toutes les femmes qui travaillent beaucoup et qui ont des enfants, je m'en sors. J'essaie de tout concilier pour ne rien sacrifier et tenter d'être la meilleure maman possible. Je pense que l'essentiel, c'est d'être heureux et épanoui dans ce qu'on fait. Ce sont les valeurs que j'essaie de transmettre à mes enfants.»

et citoyennes engagées dans la vie locale. À l'occasion de la Journée internationale des femmes.

Fatou Diouf, élue au Conseil des étrangers

«Je suis l'aînée d'une fratrie de sept enfants et je suis arrivée du Sénégal en France, à Cachan, à l'âge de quinze ans.

La vie des femmes au Sénégal n'a rien à voir avec celle que je connais en France. J'ai cinq frères. Très jeune, j'ai dû apprendre à m'imposer parce que je ne voulais pas être de celles qui passent leur temps dans la cuisine. Aujourd'hui, je suis aide à domicile. J'apporte du soutien et du réconfort à des personnes âgées, surtout des femmes. Elles me racontent des anecdotes de leur jeunesse pendant que je

prends soin d'elles. Elles parlent souvent du temps passé avec regret, mais elles savent aussi qu'elles ont beaucoup gagné en droits et en liberté depuis les années soixante. Je suis fière de travailler au service des autres.

C'est aussi le sens de mon engagement au Conseil des étrangers, je veux apporter de l'aide aux étrangers qui ne maîtrisent pas bien le français. Je souhaite notamment participer à des activités de soutien scolaire pour les enfants qui ne peuvent pas être aidés par leurs parents. Ma fille a huit ans. Je lui dis que le plus important, c'est de pouvoir être indépendante financièrement. C'est ce qui permet d'être libre.»



de Bannes

Dulce Carvalho, entraîneur d'athlétisme du COC

«J'entraîne plusieurs athlètes cachanais pour les championnats de France. Evidemment, je suis très attachée à la compétition. C'est ce qui nous permet d'élaborer avec nos jeunes une démarche cohérente, constructive et coopérative ! Passionnée par mon métier, je passe une grande partie de ma vie dans les stades. Le sport recouvre une dimension élitiste importante. Mais mon engagement n'aurait pas de sens si cela se résumait à gagner des trophées. La pratique sportive est aussi un moyen d'émancipation formidable, un vecteur d'intégration et de socialisation. Je travaille au service des sports de la Ligue de l'enseignement (UFOLEP) et je développe des activités culturelles, sportives, éducatives à destination des jeunes, et plus particulièrement des femmes.

La pratique du sport doit être une source de plaisir et d'épanouissement. Souvent, et notamment pour ces jeunes femmes issues de milieux modestes, le sport n'est pas une fin en soi. C'est un prétexte, une porte d'entrée vers la vie en société, le lieu d'apprentissage du vivre-ensemble, un lieu de formation en dehors de l'école et de la maison. La mentalité du sportif, c'est de se donner la force d'atteindre son objectif. Aux femmes que je rencontre aujourd'hui, je dis que tout est possible quand on s'en donne les moyens.»



de Bannes

Florence Darmon, directrice de l'ESTP

de Bannes



«En France, les femmes directrices de grandes écoles se comptent sur les doigts de la main. Il y a encore peu de candidates à ce niveau de responsabilité.

Je dirige l'ESTP depuis six ans. Et, pour la première fois, une femme vient d'intégrer notre Conseil d'administration, composé de grands chefs d'entreprises.

J'ai toujours évolué dans un milieu très masculin. Lorsque j'étais étudiante à Polytechnique, dans les années 1980, puis à l'Ecole des Ponts

et Chaussées, nous étions moins de 10% de femmes. Actuellement, l'ESTP compte environ 30% d'étudiantes, un chiffre en constante augmentation mais qui demeure trop faible. J'ai présidé la Commission diversité de la conférence des grandes écoles (CGE) pendant deux ans. Je pense qu'il est indispensable de renforcer les actions de sensibilisation et d'information dès le lycée sur les débouchés proposés par les écoles d'ingénieur. L'ESTP dispense une formation d'excellence adaptée aux jeunes filles : il faut lever les freins psychologiques et l'autocensure.

Je suis convaincue que cela passe par l'éducation : dès le plus jeune âge, il faut dire aux petites filles que tout est possible, qu'elles ne sont pas plus fragiles. Aujourd'hui, elles ont la chance d'avoir enfin des modèles auxquels s'identifier.»

Femmes d'hier, femmes d'aujourd'hui

Le XX^e siècle est marqué par l'évolution de la condition féminine. Dans le cadre du centenaire de la première guerre mondiale et, cette année, du génocide arménien, Cachan rend hommage à toutes les femmes d'hier et d'aujourd'hui.

Les femmes pendant la guerre 14-18 : un premier pas vers l'émancipation

Durant la première guerre mondiale, comme partout en France, des milliers de femmes cachanaises se sont substituées aux hommes partis au front : aux champs, dans les nombreuses blanchisseries que compte alors la ville, à l'usine d'armement située au moulin de la Roche, dans les fermes ou chez les maraichers. Mères et

seules au foyer, elles doivent se battre pour le ravitaillement quotidien de leur famille. Des cartes de rationnement pour le lait, le charbon, le pain, le sucre et le tabac sont instaurées. La Municipalité tente de les aider en répartissant les terres non cultivées en parcelles de jardin, en créant un « office contre la vie chère » et en organisant des garderies d'enfants ou encore un dépôt de charbon. Dans ces circonstances très difficiles, elles ont démontré qu'elles pouvaient assumer de nombreux rôles qui étaient précédemment dévolus aux hommes. Pour autant, la légitimité du travail des femmes est loin d'être acquise. À l'heure de la démobilisation, les femmes sont rappelées à leur rôle d'épouse et de mère au foyer. Le devoir de repeuplement de la France paraît urgent après quatre années de combats. Il faudra attendre 1944 pour que les femmes françaises obtiennent le droit de vote.

Plus d'infos : Cachancommeen14.org



DR

Hommage aux Arméniennes victimes du génocide

En lien avec la journée du 8 mars et en mémoire des femmes arméniennes victimes du génocide, un rosier sera planté le samedi 7 mars à 11h30 à la roseraie Tilly, rue Gallieni. La présidente de la section Bagneux-Cachan Banlieue Sud de la Croix bleue des Arméniens de France ainsi que le Député-Maire seront présents pour dévoiler une plaque : «*En hommage aux femmes arméniennes victimes du génocide, à celles qui ont disparu, à celles qui ont survécu et qui ont transmis la vie et la mémoire.*»



DR

Transmissions et changements au féminin : les femmes à l'honneur dans les centres socioculturels

DR



Expositions et débats

Exposition *Femmes courage* de Miguel Donguy. Illustrations par l'artiste de textes écrits par des femmes lors d'un atelier d'écriture. À partir du vendredi 20 mars à la Maison Cousté : « Parcours et changements au féminin à Cachan et dans le monde ». Cette exposition donne la parole aux femmes par le biais de témoignages et pose la question des avancées, en droits et dans les pratiques. Une séquence « Et après, vos combats » interrogera femmes, hommes et adolescents sous formes de témoignages filmés, de dessins ou d'écrits.

Festivités et ateliers

Samedi 7 mars
Au CSC Lamartine à partir de 14h : mise en lumière de la figure des grands-mères.
À la Maison Cousté en journée : ateliers sur le thème de l'art au féminin.
À partir de 19h : lecture de textes des ateliers d'écriture de Sylvie Florio dans le cadre du projet « Arts des ados made in Cachan ».

Les arts au féminin

Jeudi 5 mars à 20h
Le Son'art de la Maison Cousté met les femmes à l'honneur.
Invitée : Natalia Doco
Inscriptions et informations : La Maison Cousté au 01 45 46 67 15 ; Le CSC Lamartine au 01 49 69 61 10



DR

19^e Fest-Noz de Cachan



Rendez-vous francilien incontournable de la culture bretonne, le Fest-Noz de Cachan reprend la formule qui a su faire sa renommée : une programmation musicale de haute volée, teintant le répertoire traditionnel de sonorités jazz, électro ou pop, une organisation sans faille et une ambiance des plus conviviales. À noter pour cette 19^e édition, le retour de véritables piliers de la musique breizh, tels que Skolvan (30 ans d'existence), mais aussi de jeunes formations comme Ampouailh et une création exclusive autour de l'accordéoniste Delphine Florez...

Samedi 14 mars à partir de 20h
Gymnase Victor Hugo, 74 avenue du Président Wilson
Au programme : Ampouailh, Skolvan, Plantec, Alambig Elektrik,
Trio Ebrel-Le Buhé-Vassallo, Finn Florez Trio (création), Frères Guichen,
An Habask/ Chapalain.
Renseignements au 01 49 69 17 90 / 91



CINÉMA LA PLÉIADE

(www.cinema-laplejade.com)

Les Mardis des réalisateurs de mars

Destins de femmes

À l'occasion du Mois des femmes organisé par La Maison Cousté, en partenariat avec Afrique sur Bièvre et le Théâtre de Cachan - Jacques Carat, le Cinéma La Pléiade vous propose cinq films. Drames, comédie, romance, autant de façons d'évoquer la vitalité des femmes dans le monde, leurs combats, leurs conquêtes... Débats et rencontres avec les réalisateurs seront au rendez-vous.

DR



• **Mardi 3 mars 20h30 : Wadjda**

De Haifaa Al Mansour avec Waad Mohammed, Reem Abdullah
Wadjda, douze ans, habite dans une banlieue de Riyad. C'est une fille pleine de vie qui porte jeans et baskets, écoute du rock et ne rêve que d'une chose : s'acheter un vélo qui lui permettra de faire la course avec son ami Abdallah. Mais au royaume wahhabite, les bicyclettes sont réservées aux hommes.

DR



• **Mardi 10 mars à 20h30 : Voyage à Alger**

En présence du réalisateur D'Abdelkrim Bahloul avec Samia Meziane.
L'histoire vraie d'une veuve de martyr qui a été expropriée de sa maison par un des chefs de sa ville. Après avoir perdu espoir de regagner son bien par le biais des autorités locales, elle décide d'aller avec ses enfants à la capitale pour rencontrer le Président de la République.

DR



• **Mardi 17 mars à 20h30 : Alice n'est plus ici**

De Martin Scorsese avec Ellen Burstyn, Kris Kristofferson
Enfant, Alice rêve de devenir une star... 27 ans plus tard, elle est mariée et mère d'un insupportable gamin. À la mort de son mari, elle part chercher du travail comme chanteuse, et se retrouve serveuse de snack. La chance de sa vie apparaît enfin sous les traits de David, un propriétaire de ranch divorcé.

DR



• **Mardi 24 mars à 20h30 : Zouzou**

En présence de la réalisatrice et de l'équipe du film
De Blandine Lenoir avec Olivier Broche, Laure Calamy
Solange, la soixantaine, annonce à ses filles et à sa petite fille, Zouzou, qu'elle a un homme dans sa vie. Depuis le temps ! Alors la sexualité on en parle ? Ou c'est comme la politique, on dit rien ?

DR



• **Mardi 31 mars à 20h30 : Et maintenant on va où ?**

De Nadine Labaki avec Nadine Labaki, Yvonne Maalouf
Le film se passe au Liban et raconte la détermination d'un groupe de femmes de toutes religions, à protéger leur famille et leur village des menaces extérieures. Unies par une amitié indéfectible, les femmes n'auront qu'un objectif : distraire l'attention des hommes et leur faire oublier leur colère et leur différence.

Séance jeune public (à partir de 2 ans)

• **Mercredi 25 mars à 10h30**

Les nouvelles aventures de Gros-pois et Petit-point

Film d'animation de Lotta Geffenblad et Uzi Geffenblad

Ces deux attachants personnages transforment le quotidien en situations cocasses et débordantes de fantaisie.

12, avenue Cousin de Méricourt, BP 9 Cachan. 01 46 65 13 58 www.cinema-laplejade.fr

• Parking Hénouille à 100 m • 1 place achetée = 1 place de parking offerte

Tarifs : 8,50 €/7 €* (tarif réduit) • 6,50 € : Art et essais et Mardis des réalisateurs/ 5 €*
(- 18 ans et étudiants - de 27 ans, tous les jeudis : 14h, 16h, 18h) Carte 5 places : 25 €, carte 10 places : 45 €
* non applicables les jours fériés - Pour les moins de 14 ans, la place est à 4 €



Adresses utiles

L'Orangerie

15, rue Gallieni
01 49 69 17 90

Théâtre de Cachan

Maison Tilly - 3, rue Raspail
Locations par téléphone :
01 45 47 72 41
www.theatredecachan.fr

Bibliothèque centrale

11, rue Camille-Desmoulins
01 49 69 61 60

Bibliothèque La Plaine

1, allée Pierre de Montreuil
01 45 47 33 79

Bibliothèque Lamartine

4, square Lamartine
01 49 69 61 15

CRD

19, avenue Cousin de Méricourt
01 46 63 80 33



Théâtre

DIMANCHE 8 MARS À 17H

La liste de mes envies (lire p.20)

Foyer de Cachan

JEUDI 12 MARS À 20H30

La Lettre (lire p.20)

Foyer de Cachan

VENDREDI 27 MARS À 20H30

Les Rois vagabonds

Concerto pour deux clowns

Théâtre Romain Rolland à Villejuif

1^{ER} ET 2 AVRIL À 20H30

Le Faiseur

Théâtre de la ville-Abbesses

(Navettes sur réservation)



Danse

SAMEDI 21 MARS À 17H

Voluminosité

(lire p.20)

Compagnie Retouramont

Parc Raspail

SAMEDI 22 MARS À 15H

Dimanche dansé

(lire p.20)

Maison Tilly



Littérature

MARDI 17 MARS À 18H

Remise du prix littéraire de l'ENS Cachan (lire p. 12)

Hall Villon – campus de l'ENS



Arts plastiques

JUSQU'AU 28 MARS

Lucien Pouëdras

L'Orangerie, 15 rue Gallieni



Musique

SAMEDI 14 MARS À PARTIR DE 20H

Fest-Noz (lire p. 17)

Gymnase Victor Hugo

VENDREDI 20 MARS À 20H

Chœur du Loing et de la Bièvre

Extrait de GF Händel, piano soliste et chœur.

Entrée libre. Infos au 06 81 01 63 41

L'Orangerie, 15 rue Gallieni



Jeune public

DU 3 AU 31 MARS

Concours de marque-pages

Créez le futur marque-page des bibliothèques municipales...

Bibliothèques municipales

MERCREDI 11 MARS À 16H30

Printemps des poètes

Atelier de jeux poétiques : cadavre exquis, questions-réponses etc. Enfants à partir de 7 ans

Bibliothèque centrale – gratuit sur réservation

MERCREDI 18 MARS À 15H

Brico' Et si j'étais... illustrateur

Réalise la couverture d'un livre comme un illustrateur Enfants à partir de 7 ans

Bibliothèque Lamartine – gratuit sur réservation



Ateliers d'illustration

Ateliers d'illustration, animés par Delphine Chedru

MERCREDI 8 AVRIL À 14H30

Bibliothèque centrale – enfants de 6 à 10 ans

SAMEDI 11 AVRIL À 15H

Bibliothèque centrale – enfants de 6 à 10 ans

SAMEDI 11 AVRIL À 10H30

Rencontre-dédicace

La jeune auteure-illustratrice remettra le prix du plus beau marque-page et fera une séance de dédicaces.

Bibliothèque centrale – Salle polyvalente.

Renseignements au 01 49 69 61 62

SAMEDI 4 AVRIL DE 15H À 17H

Atelier multimedia : dessiner sur Internet

de 5 à 12 ans

Bibliothèque centrale – Espace jeunesse



Commémoration

SAMEDI 7 MARS À 11H30

Génocide arménien

Plantation d'un rosier et installation d'une plaque en hommage aux femmes arméniennes (lire p. 16)

À la Roseraie Tilly

JEUDI 19 MARS À 12H

Cessez-le-feu de la Guerre d'Algérie

Square de la Libération



Loisirs

SAMEDI 28 MARS (lire page 11)

Brocante

Centre-ville



Rencontre

SAMEDI 4 AVRIL À 15H

Ligue des Droits de l'Homme

Thème : «Qu'est-ce que la laïcité ?»

Au principe de l'organisation de la société, quels en sont les enjeux face aux mutations de celle-ci ?

Infos : ldh-lhay-valdebievre@ldh-france.org

Salle RDC de la mairie



Orientation

SAMEDI 7 MARS DE 9H À 12H

Portes ouvertes du Lycée Gustave Eiffel

Sauf classes préparatoires aux grandes écoles

61 avenue du Président Wilson

SAMEDI 14 MARS DE 13H30 À 18H

Portes ouvertes à l'IUT

9 avenue de la Division Leclerc

SAMEDI 14 MARS DE 9H À 17H

Portes ouvertes de l'ESTP

Pour les étudiants niveau bac et plus

28 avenue du Président Wilson

SAMEDI 11 AVRIL DE 9H À 12H30

Portes ouvertes du lycée professionnel du Foyer de Cachan

Forum des métiers

36 avenue du Président Wilson



Élections

DIMANCHES 22 ET 29 MARS

Élections départementales

Dans votre bureau de vote

Val de Bièvre

ARCUEIL

VENDREDI 6 ET SAMEDI 7 MARS

À 19H30

THÉÂTRE

Kids. KIDS c'est 5 garçons, 7 filles de 13 à 18 ans le jour de la libération de la guerre de Sarajevo. Le parti pris : faire jouer ces personnages par des acteurs de 60 à 84 ans soutenus par des vidéos de « jeunes » et de témoignages sonores de « vieux ».

Anis Gras

FRESNES

SAMEDI 21 MARS, 20H30

THÉÂTRE

Jacques et Mylène. Pièce de théâtre de boulevard revisitée par un punk : Gabor Rassov. Il n'y a plus seulement un amant dans le placard, mais sept personnages qui racontent des histoires de fous.

La Grange Dimière

GENTILLY

SAMEDI 28 MARS À 10H ET 11H

CONTE MUSICAL

Que se passe-t-il quand un serpent à lunettes rencontre un pigeon en caleçon et une grenouille qui aime les nouilles ? De 6 mois à 3 ans.

La médiathèque

KREMLIN-BICÊTRE

SAMEDI 21 MARS À 20H30

IMPROVISATION

Les bonimenteurs. Plus qu'un spectacle d'improvisation, faites connaissance avec Marco et Ducci.

ECAM

L'HAÏ-LES-ROSES

SAMEDI 27 MARS

HUMOUR

Le comte de Bouderbala. Le comte de Bouderbala livre, à un rythme effréné, sa vision décalée et incisive de notre société.

Espace Culturel Dispan de Floran

VILLEJUIF

DU 27 AU 29 MARS

DANSE ET CIRQUE

Les rois vagabonds. Mime, acrobaties, musique, à peine quelques mots. Ils parlent un langage universel. Dès 6 ans.

Théâtre Romain Rolland



Danses urbaines

Pour cette nouvelle édition de Ca(chan) danse, l'équipe du Théâtre de Cachan – Jacques Carat vous propose deux rendez-vous autour de la danse contemporaine, soit pas moins de quatre spectacles gratuits et ouverts à tous. En résidence à Cachan depuis plusieurs années et assurant régulièrement des spectacles aériens sur des façades de la ville, la Cie Retouramont ouvrira ce week-end chorégraphié, avec cette fois une création originale au sol... Ou presque. *Voluminosité* est un quatuor pour deux danseuses, un circassien et une structure métallique. Partant du sol, le tout s'assemble habilement, les danseuses s'élancent, virvoltent, la structure s'étire et grince, guidée par le jeune homme. Créativité et virtuosité font le reste.

Toujours en plein air, trois autres spectacles vont s'emparer des rues et s'inspirer de l'urbanité qui nous entoure. Avec *Attention travaux* et *Le fil*, le danseur et chorégraphe Sébastien Lefrançois utilise plusieurs langages – du patinage au hip hop, en passant par le mime et le clown – pour faire jaillir la poésie là où on ne l'attend pas : sur un chantier. Un autre élément chorégraphique incongru ? C'est ce qu'apporte le spectacle *Origami*, qui met en scène une danseuse et un container, qui se découpe et se plie comme du papier. Affinée en collaboration avec des artistes chiliens, il s'agit d'une autre création originale défiant l'imagination ! ■

i *Voluminosité* – samedi 21 mars à 17h au Parc Raspail (gratuit)

Dimanche dansé – dimanche 22 mars à 15h à la Roseraie Tilly, en face du château Raspail (gratuit)



Création originale, *Voluminosité* sera présentée gratuitement par la Cie Retouramont (ici, en répétition), au Parc Raspail.

Sans oublier...

THÉÂTRE

La liste de mes envies

DIMANCHE 8 MARS À 17H

Jocelyne touche le gros lot, mais craint de perdre son petit bonheur quotidien. Dans le cadre du Festival Seul(e) en scène.

Foyer de Cachan



WilliamK

ATELIER JEUNESSE

Printemps des poètes

MERCREDI 11 MARS À 16H30



Jeux poétiques, dont le résultat sera exposé jusqu'au 22 mars. Enfants à partir de 7 ans.

Bibliothèque centrale

Campana



CLOWN

La lettre

JEUDI 12 MARS À 20H30

Pas de texte, pas de décor, mais un clown époustouffant qui nous apporte 80 minutes de rire absolu.

Foyer de Cachan

Jeunes musiques

de Banes



Les vainqueurs du tremplin musical joueront sur la scène du Parc Raspail, pour la Fête de la Musique (en photo, Stefan Eicher en 2014).

Après les danses virevoltantes du week-end précédent (lire page 20), c'est au tour de la pratique musicale amateur de s'envoler. À l'initiative de la Maison Cousté, de nombreux partenaires (EDIM, centres socioculturels, services culturels et enfance-jeunesse, bibliothèques, Théâtre de Cachan, Conservatoire et Réseau Musiques 94) se sont associés pour organiser un tremplin musical à l'échelle du département. Après une première sélection sur dossier et écoute, six groupes amateurs du Val-de-Marne ont été retenus pour participer à un concert à la salle Le Marché. À l'instar de l'émission *Nouvelle Star*, qui a élu le Cachanais Matthieu Saikaly en 2014, jury et public pourront désigner chacun leur coup de cœur.

La récompense ? Le prix du jury assurera la première partie du grand concert de la Fête de la Musique, sur la scène du Parc Raspail. Le prix du public, lui, se produira lors de la Fête des quartiers, le 13 juin prochain. Et maintenant, écoutez, votez ! ■

i Tremplin musical - samedi 28 mars de 15 h à 20h, à la salle Le Marché (4 rue des Saussaies)

CONCERT

Aire de musique

VENDREDI 27 MARS À 19H30

Virtuose de la guitare comme de la voix, Bob Bonastre présentera ses propres compositions.

Bibliothèque centrale

CONCERT

Musique de chambre

DIMANCHE 29 MARS À 11H



Duo violon et guitare, avec Armelle Cuny (violon) et Michel Rolland (guitare).

L'Orangerie, 15 rue Gallieni



Passé présent

Cette rubrique vous est proposée par le service municipal du Patrimoine et l'association les Ateliers du Val de Bièvre.

L'avenue Léon Blum



En 1934, les riverains de la rue Etienne Dolet étaient avisés d'un projet de route qui irait de la rue Louis Georgeon à Rungis ! Ce projet est repris lors de la réalisation des halles de Rungis. En 1967, des jardins sont expropriés, deux ou trois maisons sont démolies. La route dessinée en diagonale sur le Coteau, large de 35m, est inaugurée en 1968 et rénovée, fin 2010, avec la création d'une bande cyclable et la mise en accessibilité des trottoirs et carrefours pour les personnes à mobilité réduite. Avec l'avenue Léon Blum (1872-1950), Cachan rend hommage au républicain courageux. Défenseur du capitaine Dreyfus de 1894 à 1906, il participe à la fondation du journal *L'Humanité*, en compagnie de Jean Jaurès. Président du Conseil en 1936 sous le Front populaire, il est emprisonné par le gouvernement de Vichy et déporté à Buchenwald, avant de devenir Chef du Gouvernement provisoire en 1946. L'histoire retient, parmi les avancées sociales du Front Populaire, les congés payés.

OCRA



Le regard n°10

À l'angle de la rue des Saussaies et de l'avenue Léon Blum se dresse une énigmatique construction miniature en pierre de taille, parfois prise pour une fontaine. Il s'agit du regard n°10, l'un des vingt-quatre survivants de l'aqueduc Médicis qui, depuis le XVII^e siècle, conduisait les eaux de source de Wissous et du plateau de Rungis jusqu'au palais du Luxembourg. Tous les cinq cents mètres de la galerie, ces regards, ouvertures d'aération, permettent grâce à un escalier, de descendre et de vérifier le bon écoulement de l'eau de la cunette dans le bassin de décantation. Le regard n°10 tient une place particulière, car c'est à cet emplacement que l'eau des sources, circulant jusque-là à l'air libre, est mise en conduite forcée en fonte servant, de nos jours, à alimenter la cascade du parc Montsouris.



CULTURE



Natation : comme des poissons dans l'eau

DR



Les nageurs cachanais ont brillé dans l'eau de la piscine de Cachan lors des championnats Masters du Val-de-Marne les 17 et 18 janvier. Ils ont récolté 25 médailles d'or, 12 d'argent et 4 de bronze en individuel, ainsi que 3 médailles d'or et une d'argent en relais. Le week-end suivant, le Club des Nageurs de Cachan finissait 25^e au championnat de France par équipe. « *C'est notre meilleure performance par équipe* », se réjouit Vincent Dupré, entraîneur des masters du club.

Badminton : un tournoi réussi

Lors du tournoi qu'elle organisait les 10 et 11 janvier au gymnase Lilian-Thuram de Chevilly-Larue, la section badminton de l'Amicale Laïque de Cachan a réuni plus de 100 clubs français et a assuré le plus beau palmarès. Christine Lassause et Véronique Juniet ont remporté le tournoi en double dames. Sébastien Stevant et Didier Durand ont été finalistes en double et simple. Sans oublier Alex Coyaux qui, pour son premier tournoi, s'incline en demi-finale junior.

DR



Karaté : retour sur la Coupe d'hiver

Une cinquantaine d'enfants âgés de six à treize ans ont participé à la Coupe d'hiver, organisée par le club Shorei Ryu Karaté Do dimanche 8 février au gymnase Victor-Hugo. Plusieurs épreuves les attendaient : katas - chorégraphie de mouvements à apprendre - et petits combats. Le but ? « *Encourager les enfants qui ont travaillé les acquis de base et leur montrer que ça compte aussi* », souligne Madeleine Papiernik, présidente du club.

de Banes



Le COC n'hiberne pas

Les sportifs du Club Olympique de Cachan (COC) brillent cet hiver. A commencer par les moins de 13 ans en football qui se sont classés second parmi les 16 équipes participantes au tournoi de foot indoor organisé le 17 janvier au gymnase de l'ENS Cachan. Dans un esprit fairplay, 160 jeunes franciliens ont joué toute la journée.

Côté athlétisme, les sportifs ne palissent pas non plus cet hiver, avec le champion Timothée Sadier qui, du haut de ses 17 ans, vient de décrocher le titre de vice-champion de France junior de saut en longueur en salle le 15 février dernier à Nantes avec un bon de 7,21 mètres. Il s'était hissé sur la 3^e marche du podium aux championnats de France cet été. « *C'était la première fois qu'un Cachanais montait si haut sur le podium* » rappelle Jean-Pierre Delarue, président du COC. Grâce à cette performance, Timothée est qualifié en équipe de France junior qui rencontre l'Allemagne et l'Italie à Lyon début mars ! Chez les minimes, Eyméric Ahoué se qualifie pour les Pointes d'or qui auront lieu à Albi en juillet. « *À 13 ans, c'est un athlète qui perce tout, il est remarquable pour son âge* » s'enthousiasme le président. Sa spécialité : le sprint, mais aussi le saut en hauteur, en longueur... A suivre !

Espoir pour les J.O.

M'Bar N'Diaye est né, vit et travaille à Cachan. Derrière cet habitant presque ordinaire, se cache l'un des meilleurs sportifs mondiaux de taekwondo.

Il vise l'or. À 31 ans, M'Bar N'Diaye évolue en tête du classement mondial de taekwondo en moins de 87 kg, et se prépare pour aller décrocher une médaille aux Jeux Olympiques de Rio, qui se dérouleront à l'été 2016.

Cachanais depuis toujours, il multiplie les titres : champion de France 2013 et 2014, vice-champion d'Europe 2014 à Bakou (Azerbaïdjan). Il est aussi le premier Français à remporter un Grand Prix – compétition réservée aux 32 meilleurs mondiaux – au Kazakhstan, en 2014.

Numéro un mondial fin 2014

M'Bar N'Diaye affiche un palmarès impressionnant après une année 2014 fulgurante, à l'issue de laquelle il se classe en tête au niveau mondial. « Il s'est passé beaucoup de choses depuis l'année dernière, il faut se classer dans les six premiers pour être qualifié d'office pour les J.O. Mais le classement change chaque mois, rien n'est jamais acquis », détaille M'Bar, avec humilité. Rentré dans les rangs de l'équipe tricolore il y a presque trois ans, il s'entraîne 20 heures par semaine tandis que les week-ends sont généralement consacrés aux compétitions. « Les compétitions, notamment internationales, sont très importantes : elles permettent de rencontrer les combattants de haut niveau, de mieux les connaître, de mettre en place des stratégies, mais aussi d'acquérir de



DR

l'expérience, on évolue toujours », souligne le sportif international qui parvient à concilier vie sportive, vie professionnelle et vie familiale, en tant que jeune papa.

Premiers combats sur les tatamis cachanais

Adepte des sports de combat, M'Bar s'initie au taekwondo sur le tard, à 18 ans. Un ami l'invite à essayer lors d'un cours au Club de taekwondo de Cachan. « Ça m'a plu et j'ai continué », sourit le jeune homme qui recherche aujourd'hui des partenariats avec des entreprises locales pour du sponsoring. « On peut percer à n'importe quel âge. Il ne

faut pas hésiter à essayer. Le taekwondo est un art martial, il développe des valeurs comme le respect, le dépassement de soi, la détermination. C'est un sport aérien et beau à voir, et c'est un sport olympique dans lequel on peut défendre les couleurs de son pays », poursuit-il, avec toujours, chevillé au corps, l'objectif de médaille aux J.O.

Tout juste rentré d'une compétition à Cuba, M'Bar se prépare à repartir pour l'Iran, l'Egypte puis le Qatar, avant les championnats du monde en mai, en Russie. « Il reste encore presque un an avant les qualifications des J.O. Je travaille beaucoup, je ferai le maximum, je ne veux pas m'arrêter là ! » ■



DR



En raison des élections départementales, le magazine municipal de Cachan ne publie pas les tribunes des groupes politiques jusqu'au mois de mars.

ales (22 et 29 mars),
oublie plus les tribunes
is de mars inclus.

Les élu(e)s de la majorité

- **PS** : ps.cachan@gmail.com
Blog : ps-cachan.org
- **PCF Cachan** :
pc-cachan@orange.fr
- **PRG** :
prg.cachan@gmail.com
- **Environnementalistes** :
jofraud@aol.com

Dynamisons Cachan - Groupe UMP

- [accueil@](mailto:accueil@dynamisonscachan.fr)
dynamisonscachan.fr
- www.dynamisonscachan.fr

Cachan Ensemble

- Cachan2014@gmail.com
- www.cachan-ensemble.fr

Groupe UDI - Modem - Alliance centriste

- udi.cachan@gmail.com

Hôtel de Ville
Square de la Libération : 01 49 69 69 69

Service de l'Etat civil
- Elections - cimetière

Maison des services publics
3 rue Camille Desmoulins

Direction du développement urbain
- 01 49 08 55 79

Direction des services techniques
- 01 49 69 61 87

Samedi sur rendez-vous

**Direction du développement social,
des solidarités et de la santé**
- 01 49 69 15 74

Prévention, Médiation, Sécurité
22, rue Guichard - 01 41 98 36 40

Horaires sur www.ville-cachan.fr



Droit et formalités

Déléguée du médiateur de la République –
Dalila Nemiri

Tout différend entre les particuliers et l'administration.

■ **Samedi 9h à 13h - Accueil sur rendez-vous, Maison de la
Prévention et de la Médiation. Tél. : 01 41 98 36 40**

Médiation familiale – Eva Domingues

Situations conflictuelles au sein de la famille (consultation,
médiation). Gratuit.

■ **Judis 5 et 19 mars de 9h à 17h - Maison Cousté -
19 rue Cousté Tél. : 01 41 98 36 40**

Conciliateurs de justice

Règlement amiable des différends entre particuliers (en dehors
de toute procédure judiciaire).

■ **Tribunal d'instance de Villejuif, 127/129 rue Jean Jaurès -
Accueil sur rendez-vous. Tél. : 01 49 58 12 35**

La Maison de Justice et du Droit (MJD)

Tous les professionnels du droit et associations spécialisées
dans le domaine juridique sont réunis

Horaires : lundi : 9h/12h30 et 13h30/17h30- mardi : 9h/12h30,
mercredi : 9h/17h30, jeudi : 13h30/19h30. Permanence télépho-
nique : le mardi de 13h30/16h30 et vendredi matin 9h/12h30
(informations juridiques) au 01 43 90 25 25

■ **MJD - 65 avenue J. Jaurès Villejuif**

Ecrire ensemble

Aide à la rédaction de courriers, documents administratifs
(sauf documents fiscaux)... et oriente vers les services ou
organismes compétents.

■ **À l'Espace des solidarités** : mardi, mercredi et samedi :
9h à 11h30.

Pas de permanences les samedis précédant les vacances,
quelques permanences pendant les vacances, renseignement
auprès au 01 49 69 15 70.

■ **Au centre socioculturel La Plaine** : jeudi 19 mars de 14h
à 16h30, renseignements au 01 49 69 60 11

Point Info Familles

■ **Mardis 3 et 17 mars à partir de 17h : 9 rue Amédée Picard**
Tél. : 01 46 15 04 71 ou christine.monroc@cg94.fr
Informations sur les inscriptions en crèche.

Portail famille

■ Les réservations de l'accueil de loisirs pour les vacances
scolaires de printemps sont ouvertes du 9 au 21 mars.
Celles pour les mercredis de mai et juin se dérouleront
du 23 mars au 4 avril. Pensez à remplir votre formulaire
bleu et à le renvoyer au service enfance et jeunesse
de la mairie avant le 21 mars pour les vacances de
printemps et le 4 avril pour les mercredis de mai et
juin. La réservation est obligatoire pour fréquenter les
accueils de loisirs. Vous pouvez également effectuer ces
réservations en ligne sur le site internet de la ville.



Retraites, impôts et crédit

Point accueil retraite

■ **Renseignements** : 01 55 45 67 01.

Pour prendre rendez-vous et être reçu à la mairie de
Vitry-sur-Seine.

CICAS

Pour les questions touchant à la retraite complémentaire.

■ **Service information** : 0 820 20 07 01

■ **Les rendez-vous fixés sont assurés à l'Espace des Solidarités**
- 3 rue Camille Desmoulins (3^e étage).

Service des impôts des particuliers

Questions relatives à l'impôt sur le revenu, les taxes d'habitation
et foncière et le paiement de la prime pour l'emploi : **lundi,**
mercredi, vendredi de 9h à 12h15 et de 13h15 à 16h, mardi
et jeudi de 9h à 12h15.
15, rue Paul Bert 94800 Villejuif - Tél : 01 53 14 53 53.



Logement

ADIL

L'association départementale d'information sur le logement
renseigne les propriétaires et locataires.

Tél. 0820 16 94 94

■ **Mardis 3 et 24 mars de 14h à 17h, à l'Espace des solidarités.**

CLLAJ

Le comité local pour le logement autonome des jeunes aide
les jeunes à trouver un logement.

■ **Le jeudi de 17h à 19h, 6/12 avenue du Président Wilson.**
Tél. : 01 45 46 51 39

CGL du Val-de-Marne

Une permanence juridique a lieu le premier et troisième
samedi du mois, de 9h30 à 12h30, à la salle des loca-
taires située au 189 avenue Aristide Briand pour tout
litige concernant les usagers du logement (locataires,
copropriétaires et propriétaires occupants, accédants
à la propriété). Renseignements et prises de
rendez-vous au 01 43 75 11 80.



Économie et emploi

Mission locale INNOVAM

Orientation, conseil et accompagnement des jeunes de 16 à
25 ans dans leur recherche d'emploi.

■ **1, rue de la Gare. Tél. : 01 41 98 65 00**
www.missionlocale-innovam.fr

MARCHÉ :

Le marché de Cachan, avenue Léon Eyrolles vous accueille
les mercredis de 16h à 20h et les samedis matins de 8h à
13h. Animations régulières. **Parking gratuit les jours de
marché rue Marcel Bonnet.**



Écoute, santé et solidarité

Autistes mais pas soumis

Permanence au CCAS tous les 2^e vendredi du mois, l'après-
midi sur rendez-vous.

Contact : M. Barbier au 06 45 67 59 30
www.autistesmaispassoumis.fr

**Service de Soins Infirmiers à Domicile de la
ville de Cachan (ACSMD)**

Intervention à domicile, sur prescription médicale, d'infirmières
et d'aides-soignantes auprès des Cachanais de plus de 60 ans,
handicapés de moins de 60 ans et patients Alzheimer.

Contact : 01 45 47 06 35

Pharmacies de garde (sous réserve de modification)
Mars :

Dimanche 8 : pharmacie Talbot – 4 rue Gallieni

Dimanche 15 : pharmacie Kéou – 11 rue Aristide Briand

Dimanche 22 : pharmacie Moricet Kerveillant – 13 avenue de
la division Leclerc

Dimanche 29 : pharmacie Lévy – 91 avenue Aristide Briand

AERA

Accueil, Ecoute, Rencontre, Adolescence est un lieu d'information
pour les jeunes et leur famille. Soutien psychologique, guidance
parentale, groupes de parole.

■ **19 rue Cousté, Cachan. Tél. : 01 45 46 64 39.**

Ouvert du lundi 15h au samedi 13h

GRAMIF

Accueil par les assistantes sociales de la Caisse primaire
d'assurance maladie.

■ **Uniquement sur rendez-vous au 01 56 20 15 80**



Environnement

Collecte sélective des emballages

Déposez tous vos emballages (bouteilles en plastique, boîtes
métalliques vidées, journaux et magazine, petits cartons non
salis) dans les poubelles bleues. Elles sont collectées le mardi
et le vendredi. Les autres emballages doivent être déposés
dans la poubelle verte.



Collecte des encombrants en mars

**Reportez-vous à la carte afin de voir de quel secteur vous
dépendez !**

● Secteur 1 : mardi 3

● Secteur 2 : jeudi 5

● Secteur 3 : mardi 10

● Secteur 4 : jeudi 12

● Secteur 5 : mardi 17

● Secteur 6 : jeudi 19

● Secteur 7 : mardi 24

● Secteur 8 : jeudi 26

Collecte des déchets verts

La collecte s'est achevée le 25 novembre dernier. **Reprise le
1^{er} avril.**

La déchetterie mobile (voir ci-dessous) dispose d'un espace de
collecte pour les déchets verts.

Pensez à la déchetterie mobile !

Elle est mise ponctuellement à la disposition des habitants
du Val-de-Marne (sur présentation d'une pièce d'identité et
d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois) tous les
deuxièmes samedis du mois (sauf en août).

Prochain rendez-vous samedi 13 mars

104 rue Gabriel Péri entre 9h et 13h (entre les ronds-points
Lunain/Saussaies).

Déchets toxiques

Samedi 20 mars de 9h30 à 12h30 au Marché Carnot, de
13h30 à 14h45 sur le parking Belgrand et de 15h à 16h30
sur le parking Guichard-Deschamps.

Le camion ONYX collecte les piles et les déchets toxiques.

Depuis 1979

Agence du Centre

www.agenceducentre-cachan.com
immocentre.cachan@wanadoo.fr

**Achats
Ventes
Locations**

AGENCE DU CENTRE TRANSACTION
1 av. Cousin de Méricourt - 94230 Cachan
Tél. : 01 46 64 01 38 - Fax : 01 45 47 63 50

FENÊTRES PVC / BOIS / ALU ■ **PERGOLAS**
■ **PORTES D'ENTRÉE** ■ **STORES**
■ **PORTES BLINDÉES** ■ **VOLETS**
■ **PORTES DE GARAGE** ■ **PORTAILS**

VOTRE INSTALLATEUR CONSEIL DEPUIS 1985

Alain PEUCHOT SARL

30ème anniversaire !

01 46 63 36 25

101 av. Aristide Briand • RN 20 • 94230 CACHAN
E-mail : alain.peuchot@orange.fr • Site : www.replacement-fenestres-cachan.fr

**UNE BANQUE
QUI APPARTIENT
À SES CLIENTS,
ÇA CHANGE TOUT.**

Crédit Mutuel

CREDIT MUTUEL CACHAN
1, RUE MARX LICHOWY - 94230 CACHAN
TEL. : 01 870 30 12 00 - COURR. EL. : 0517430800@CMUTUEL.FR

ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE

fca

isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

01 41 87 08 25

Collection Attitude Fashion

Antireflet
Anti-salissure
Résistant aux rayures
Protège des UV

99€

Monture
+ verres Essilor®
Crisal Forte® UV
à votre vue

satisfait ou remboursé

LISSAC
l'Opticien

Vos yeux méritent Lissac

LISSAC
3, rue Guichard - 94230 CACHAN
01 46 64 92 25

Mr. Bricolage

ON PEUT COMPTER SUR LUI

en plein cœur du centre ville à Cachan

Mr. Bricolage

HÔTEL DE VILLE
LA POSTE
ÉGLISE STE GERMAINE
THÉÂTRE

PARKING 200 places GRATUIT 2h

01 46 65 09 50

**29/31, avenue Louis-Georgéon
du lundi au samedi - 9h/19h30**

Carnet du mois de Janvier

Bienvenue à

Rihem Henouda ; Tom Genau ; Nouriel Fontaine ; Mélodie Gomes Andrade ; Hassan El Khozaei ; Tidiane N'Diaye ; Reem Bryaj ; Iline Khayati ; Maxime Rajaona Redonnet ; Mohamad Taibi ; Camille Chevassu ; Paul Jaunin ; Alex Phan ; Lyna Hariche ; Elias Rahmouni ; Victor Deleau ; Anton Torino ; Rose Bauquet ; Hanaë Demaison ; Raziël-Bradley Bwenda Kalonji ; Talel Bouzghaya ; Raphaël Jeoffre ; Maryam Thamer ; Calvin Peylet ; Hanaa Hannach.

Ils ou elles se sont uni(e)s

Antony Carbonell et Chahrazed Ben Ayad Cherif ; Abdelghani Zerrouk et Dalal Youcefi ; Hamid Ammari et Chahira Khellil.

Ils ou elles nous ont quittés

Marguerite Guyomard, veuve Richard ; Jacqueline Cornali, veuve Lorthioir ; Dominique Desjardin ; Georgette Chaudron, veuve Quesnot ; Antoinette Lopez, veuve Andréo ; Claude Viala ; Guy Wiame ; Georgette Barlet, veuve Passe ; Mireille Duhamel ; Jacqueline Durand ; Madeleine Bailly ; Manuel Da Costa Soares ; Madeleine Hoslet ; Pierre Boughon ; Roger Delineau ; Françoise Poupin, veuve Masson ; Madeleine Lefort, veuve Cailloux ; Jean Laval ; Paulette Picard ; Hélène Dagues, veuve Rigail ; René Pharipou ; Pierre Gauthier.



Remise des médailles du travail aux professionnels du secteur privé

Le 7 février dernier, le Député-Maire, Jean-Yves Le Bouillonnet remettait la médaille du travail à : Didier Andrieu ; Didier Baran ; Daniel Berthe ; Yasmine Cajon ; Véronique Cangiano ; Marie-Pierre Clausse ; Jean-Luc Duduyer ; Stéphane Dulieu ; Elisabeth Fillet ; Muriel Fraysse ; Marie-Catherine Gense ; Sandrine Guerin ; Claire Guichet ; Monsieur Airabadame ; Jacques Guignard ; Benoît Guillemaut ; Michèle Guillet ; Patrick Guilloton ; Pascale Haour ; Philippe Hede ; Stéphane Houdayer ; Bernadette Lalière ; Marie Laparade ; Nathalie Lavoine ; Jean Leboulenger ; Evelyne Maretheu ; Annie N'Guyen Van Hai ; Philippe Pascal ; Nathalie Pelhate ; Jean-François Potillon ; Catherine Pournain ; Dominique Poyau ; Philippe Salaun ; Joëlle Stacchiotti-Mestre ; Ohan Toufanian ; Christine Vandecasteele ; Guy Vial ; Anne Wisner ; Sonia Zerrouck.

La Ville de Cachan recrute

Pour poser votre candidature, adressez une lettre et un CV à Monsieur le Député-maire. La liste actualisée des postes à pourvoir est disponible sur le site de la ville : www.ville-cachan.fr.

Pour plus d'informations, contactez la direction des ressources humaines au 01 49 69 69 32 ou 01 79 61 62 97

Les menus des écoles et des accueils de loisirs

Menus du mois de Mars :

Lundi
2
au
Vend
6
mars

Lundi 2 : Salade de pousses de bambou, soja et cœurs de palmier, raie au beurre blanc, pomme vapeur, yaourt arôme, clémenvilla – **mardi 3** : potage à la julienne d'Arblay, steak haché poêlé, carottes à la crème, tomme blanche, pomme royale gala – **mercredi 4** : céleri sauce bulgare, côte de porc à la dijonnaise, coquillettes, petit suisse, cocktail de fruits au sirop – **jeudi 5** : salade de maïs et dés de tomates, sauté de dinde aux herbes de Provence, blettes gratinées, fourme d'Ambert, melon vert – **vendredi 6** : pâté de campagne, filet d'églefin sauce échalote, blé sauté et dés d'aubergines, brie, kiwi.

Lundi
9
au
Vend
13
mars

Lundi 9 : pizza aux fromages, grillade de porc sauce charcutière, brocolis à l'anglaise, mimolette, carpaccio d'ananas – **mardi 10** : salade mêlée, brandade de poissons, yaourt nature, compote au cassis – **mercredi 11** : potage condé, rôti de dinde à la crème d'ail, julienne de légumes, coulommiers, poire conférence – **jeudi 12** : pamplemousse, mijoté d'agneau à la sarriette, flageolet et haricots verts, cantal, mousse au chocolat – **vendredi 13** : poireaux sauce ravigote, émincé de bœuf au caramel, semoule, fromage blanc, orange sanguine.

Lundi
16
au
Vend
20
mars

Lundi 16 : betteraves cuites au vinaigre de framboises, dos de colin à la niçoise, quinoa, faisselle, kiwi – **mardi 17** : choux blancs vinaigrette, escalope de volaille au jus, petits pois et navets, camembert, tarte aux pommes – **mercredi 18** : salade piémontaise, daube de bœuf, courgettes sautées, Saint-Nectaire, banane – **jeudi 19** : potage aux 5 légumes, poisson pané maison, épinard béchamel, petit suisse aux fruits, clémenvilla – **vendredi 20** : salade d'endives et feuille de chênes, petit salé aux lentilles, demi-chèvre, quetsches au sirop.

Lundi
23
au
Vend
27
mars

Lundi 23 : potage parmentier, omelette à la ciboulette, brunoise de légumes, carré, pomme red chef – **mardi 24** : fonds d'artichauts en salade, blanquette de veau, riz, yaourt aux fruits, ananas – **mercredi 25** : carottes râpées aux oignons rouges, roussette rôtie au thym, gratin de fenouil sauce occitane, Pyrénées, semoule au lait et ses raisins secs – **jeudi 26** : repas à thème – **vendredi 27** : macédoine à la parisienne, sauté de dinde à la diable, gnocchis aux poivrons rouges, comté, pastèque.

Lundi
30
au
Vend
3
avr.

Lundi 30 : tomates au basilic, spaghettis à la carbonara, petit suisse, compote de pêches – **mardi 31** : salade de pois chiches au miel, filet de julienne à la persillade, ratatouille, reblochon, kiwi – **mercredi 1^{er}** : dés de concombres sauce tartare, estouffade de bœuf, printanière de légumes, yaourt arôme, orange – **jeudi 2** : boulgour en salade, cuisse de poulet à la crème d'estragon, choux-fleurs, edam, banane – **vendredi 3** : salade californienne, pavé de saumon rôti au four, pommes rissolées, morbier, poire.

Le bœuf servi dans nos restaurants est garanti 100% muscle, né, élevé et abattu en France.

Le menu peut être modifié en cas de problème de livraison.

Acheter, Vendre, Louer, Gérer Depuis 1974 à votre service



CENTURY 21 L'Immobilière RN 20
8, rue Galliéni
CACHAN
01 46 65 79 99
ag220@century21.fr
www.century21immobilierern20-cachan.com



Pompes Funèbres & Marbrerie



Nouvelle direction - Nouvelles prestations



Alexandra Da Costa
Assistance téléphonique 24 h/24 7j/7

17, avenue Carnot - 94230 Cachan
adc.pfmcachan@hotmail.fr - www.adc-pfm.com
Tél. : 01 41 24 01 23 - Fax : 01 41 24 01 24

COLLECTION Personnalités
Optic 2000
Une nouvelle vision de la vie

Optic 2000 recommande les verres Essilor

*1€ est reversé à AFM Téléthon par Optic 2000 pour chaque monture de la collection Personnalités (série 'Origine France Garantie', disponible dans tous les magasins Optic 2000. Photos non contractuelles. Les montures et verres correcteurs constituent des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés, revêtir du marquage CE sur les produits ou le document d'accompagnement, conformément à la réglementation. Demandez conseil à votre opticien. Juin 2014. SIREN 326 960 018 - RCS Nanterre.

OPTIC 2000
6, avenue Cousin de Méricourt - 94230 CACHAN
01 46 64 28 88

Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Contactez :

SPTP & TP

Terrassement
V.R.D.
Assainissement

52, rue Gabriel Péri
94230 CACHAN

Tél : 01 45 47 78 93

Fax : 01 45 47 26 56

E-mail : sptp-tp@wanadoo.fr

Jasquille pour Curie
Du 17 au 21 mars

1 don 2 sourires

Pour chaque don effectué, 1 sourire pour la recherche contre le cancer + 1 sourire envoyé à un proche

Plusieurs milliers d'espoirs contre le cancer avec Institut Curie

A chaque jardin ou bouquet de jasquilles, un bébé personnalisé, une carte postale ou une étiquette.

Rendez-vous Niveau 1, entre H&M et Kiko

www.jasquillespourcurie.fr

CLUB DE SPORT ET DE REMISE EN FORME

magic FORM

ALL INCLUSIVE - NEW CONCEPT

Amincissement

Cardio Training

Cours collectifs

Avec profs diplômés d'état

Body barre

Entièrement équipé

TECHNOGYM

The Wellness Company

Step - Lia

Programmes débutants

Pilates

Musculation

Taille - Abdos

Fessiers - Cuisses

Cardio Jump ^{NEW}



ACCES ILLIMITE
29,90 €
par mois

CLUB DE SPORT
1400 m²

P
GRATUIT


CLIMATISE

OUVERT
7 jours/7

SUR PRESENTATION DE CE BON
A L'OCCASION DE LA

JOURNEE DE LA FEMME

MAGIC FORM VOUS OFFRE UNE

SEANCE DECOUVERTE GRATUITE

VALABLE LES 7, 8 OU 9 MARS

www.magicformcachan.fr

13/15 rue Cousté

CENTRE VILLE - PARKING HENOUILLE (gratuit 2h)

94230 CACHAN

09 84 29 51 50



RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK !